



**Carmem Diva Rodrigues Jorge Wilson**

**Relações interpessoais em um fórum de discussão  
*online*: A perspectiva sistêmico-funcional em  
práticas discursivas de ensino a distância**

**Tese de Doutorado**

Tese apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Letras  
do Departamento de Letras da PUC-Rio como parte dos requi-  
sitos parciais para a obtenção do título de Doutor em Letras.

Orientadora: Profa. Lúcia Pacheco de Oliveira

Rio de Janeiro  
Setembro de 2008



**Carmem Diva Rodrigues Jorge Wilson**

**Relações interpessoais em um fórum de discussão  
*online*: A perspectiva sistêmico-funcional em  
práticas discursivas de ensino a distância**

Tese apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Letras do Departamento de Letras da PUC-Rio como parte dos requisitos para a obtenção do título de Doutor em Letras. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

**Profa. Lúcia Pacheco de Oliveira**

Orientadora/Presidente  
Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Inés Kayon de Miller**

Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Violeta de San Tiago Dantas Quental**

Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Solange Coelho Vereza**

Instituto de Letras – UFF

**Profa. Magda Bahia Schlee**

Instituto de Letras – UERJ

**Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade**

Coordenador Setorial do Centro de Teologia e  
Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 19 de setembro de 2008

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, da autora e do orientador.

### **Carmem Diva Rodrigues Jorge wilson**

Graduou-se em Letras (Inglês e Respectivas Literaturas) na UERJ. Completou o curso de Especialização em Língua Inglesa na UERJ e de Mestrado em Lingüística Aplicada (presencial) na Universidade de Birmingham (Inglaterra). Já apresentou diversos trabalhos e participou de mesas redondas como apresentadora e mediadora em Congressos nacionais e internacionais sobre temas de Lingüística Aplicada. Tem publicações acadêmicas em papel e meio virtual. Tem experiência como escritora e editora de material didático (livros e cursos *online*) em inglês e espanhol, assim como formação de professores.

#### Ficha Catalográfica

Wilson, Carmem Diva Rodrigues Jorge

Relações interpessoais em fórum de discussão online : a perspectiva sistêmico-funcional em práticas discursivas de ensino a distância / Carmem Diva Rodrigues Jorge Wilson ; orientadora: Lúcia Pacheco de Oliveira. – 2008.  
268 f. : il. (color.) ; 30 cm

Tese (Doutorado em Letras)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2008.  
Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Interação social. 3. Relações interpessoais. 4. Ensino a distância. 5. Fórum de discussão. 6. Aprendizagem colaborativa. 7. Linguística sistêmico-funcional. 8. Teoria da valorização. 9. Etnografia virtual. 10. Comunidade de prática. I. Oliveira, Lúcia Pacheco de. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD:400

## Agradecimentos

A minha orientadora pelo companheirismo e pelos ensinamentos.

Ao meu empregador por ter possibilitado minha presença nas aulas do doutorado como pelo desenvolvimento de minha pesquisa.

Aos professores que participaram da Comissão Examinadora pelos comentários sempre construtivos.

Ao meu marido por estar sempre ao meu lado e por ser minha inspiração de vida.

Ao meu filho que nasceu durante o processo de criação da tese e só trouxe felicidade para a nossa casa.

Aos meus pais pelo amor e incentivo constantes, além da maior herança: minha educação.

Aos meus familiares e amigos pelo carinho e pela paciência.

A minha ajudante Lena pelo carinho dedicado ao meu filho, suprindo, às vezes, minha ausência na fase final.

## Resumo

Wilson, Carmem Diva Rodrigues Jorge; Oliveira, Lucia Pacheco de. **Relações interpessoais em um fórum de discussão *online*: A perspectiva sistêmico-funcional em práticas discursivas de ensino a distância**. Rio de Janeiro, 2008. 268p. Tese de Doutorado – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Esta pesquisa tem como objetivo estudar a interação em um fórum de discussão *online* de um curso híbrido de formação de professores de inglês, com ensino presencial e a distância, em uma instituição particular de ensino de idiomas. Visando desenvolver uma investigação nas áreas de aprendizagem à distância e interação social, este trabalho busca responder a duas questões: (1) Como as relações interpessoais podem influenciar as práticas discursivas no contexto de aprendizagem *online*? (2) Tendo em vista os princípios de EAD, como o curso analisado reflete a perspectiva de aprendizagem colaborativa? O trabalho foi desenvolvido seguindo os fundamentos de Ensino a Distância (Burge, 1998; Lévy, 1993; Berge, 1995; Johnson e Johnson, 1994), os pressupostos teóricos da Linguística Sistêmico-Funcional (Halliday, 1994; Halliday e Hasan, 1989; Thompson, 2004) e da Teoria da Valoração (Martin, 2000; Martin e White, 2005; White, 2005). O corpus utilizado é composto de aproximadamente 90.000 palavras e engloba trocas interpessoais entre tutores e cursistas, todos professores de inglês, em atividades plenárias e em grupos, desenvolvidas no fórum de discussão *online*. O discurso dos participantes foi analisado com o auxílio de ferramentas computacionais de buscas em contexto, e através da identificação manual de marcas linguísticas de valoração. Resultados quantitativos e qualitativos da pesquisa apontam para a existência de pouca interação no fórum, além de relações assimétricas entre tutores e cursistas. Ambos os achados

demonstram que este fórum de discussão *online* não se caracterizou como um ambiente propício à aprendizagem colaborativa. A pesquisa aponta para a necessidade de: (1) identificação e formulação de tarefas *online* com características mais compatíveis com o paradigma de aprendizagem colaborativa; (2) maior integração entre teoria e prática na área de ensino a distância; e (3) aprofundamento e disseminação do conhecimento acerca da prática discursiva de tutores, visando viabilizar um ambiente de maior colaboração entre os participantes.

## **Palavras-chave**

Interação social; relações interpessoais; ensino a distância; fórum de discussão; aprendizagem colaborativa; Linguística Sistêmico-Funcional; Teoria da Valoração; etnografia virtual; comunidade de prática

## Abstract

Wilson, Carmem Diva Rodrigues Jorge; Oliveira, Lucia Pacheco de. **Interpersonal relations in an online discussion forum: A systemic-functional perspective on discursive practices in distance learning.** Rio de Janeiro, 2008. 268p. Doctoral Thesis – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

This research aims at studying the interaction taking place in the online discussion forum of a hybrid English teaching training course, with face-to-face and online components, at a private language teaching institution in Brazil. In order to conduct an investigation into distance learning and social interaction, this study tries to answer two questions: (1) How can interpersonal relationships influence discursive practices in the e-learning context? (2) Bearing in mind distance learning principles, to what extent does the analyzed course reflect the collaborative learning approach? The work was developed following distance learning principles (Burge, 1998; Lévy, 1993; Berge, 1995; Johnson e Johnson, 1994); a theoretical framework based on Systemic-Functional Linguistics (Halliday, 1994; Halliday e Hasan, 1989; Thompson, 2004) and Appraisal Theory (Martin, 2000; Martin e White, 2005; White, 2005). The 90,000-word corpus used for the investigation consists of exchanges between online tutors and course participants (all of them English teachers), working as one whole group or several small groups. Discourse was analyzed with the aid of a concordance software and linguistic appraisal features were identified. Quantitative and qualitative research results point to little interaction in the discussion forum, as well as to the existence of asymmetrical relationships among online tutors and course participants. Both findings demonstrate that this online discussion forum was not an ideal environment for collaborative learning. This research highlights the need for:

(1) the identification and creation of online tasks which are more in tune with the collaborative learning concept; (2) a closer relation between theory and practice as far as distance learning is concerned; (3) further investigation and sharing of knowledge on tutors' discourse, so as to create a more inviting environment for collaboration.

## **Keywords**

Social interaction; interpersonal relationships; distance learning; discussion forum; collaborative learning; Systemic- Functional Linguistics; Appraisal Theory; virtual ethnography; community of practice

# Sumário

1. Introdução	18
2. Educação a distância (EAD)	27
2.1. Contextualização	27
2.2. Papéis de aluno e professor	36
2.3. Componente presencial	44
2.4. Componente <i>online</i>	45
2.5. Fórum de discussão <i>online</i> : um novo gênero discursivo	49
3. Lingüística Sistêmico-Funcional (LSF)	55
3.1. Origens da LSF	55
3.2. Conceituação	65
3.3. Metafunção Interpessoal	69
3.3.1. Modo Oracional	70
3.3.2. Modalidade	74
4. Teoria da Valoração	77
4.1. Contextualização	78
4.2. Posicionamento de atitude	85
4.2.1. Afeto	87

4.2.2. Julgamento	92
4.2.3. Apreciação	97
4.3. Posicionamento dialógico	99
4.4. Recursos lingüísticos de gradação	104
4.5. Posicionamento intertextual	105
4.6. Amostra de aplicação da teoria em português	110
5. Metodologia	115
5.1. Pressupostos metodológicos	115
5.2. Contexto da pesquisa	119
5.3. Objeto da pesquisa	120
5.3.1. Encontros presenciais	126
5.3.2. O corpus da pesquisa: o fórum de discussão	126
5.3.3. Tarefas <i>online</i> do curso	128
5.4. Sujeitos da pesquisa	136
5.5. Procedimentos de análise	139
6. Análise dos dados	142
6.1. As relações interpessoais nas práticas discursivas	143
6.1.1. Perspectiva social da comunidade <i>online</i>	144
6.1.2. Representação pessoal na comunidade <i>online</i>	152
6.1.3. Relações de poder na comunidade <i>online</i>	160
6.1.4. Conclusões parciais	169
6.2. Aprendizagem <i>online</i>	171
6.2.1. O desconhecimento do gênero discursivo	172
6.2.2. A interação insuficiente	175
6.2.3. A interação passiva: 'lurking'	179
6.2.4. A perspectiva social	182

6.2.5. Papéis de aluno e professor no fórum de discussão	185
6.2.6. Em busca de tarefas <i>online</i> mais adequadas	193
6.2.4. Conclusões parciais	199
7. Conclusões e caminhos futuros	201
8. Referências	207

## Lista de Figuras

Figura 2.1	As diferentes funções dos professores no curso	39
Figura 2.2	Comparação entre os gêneros: listas de discussão e fórum de discussão <i>online</i>	48
Figura 2.3	Amostra das falas dos tutores	52
Figura 3.1	Visão multidimensional da linguagem segundo a LSF	68
Figura 3.2	Quadro resumo dos componentes do Modo Oracional	72
Figura 3.3	Quadro resumo do conceito de modalidade	76
Figura 4.1	Quadro resumo dos parâmetros de posicionamento de atitude	86
Figura 4.2	Quadro resumo dos fatores classificatórios de afeto	89
Figura 4.3	Quadro resumo de posicionamento autoral e não autoral	90
Figura 4.4	Quadro resumo do parâmetro julgamento	93
Figura 4.5	Correlação entre a LSF (modalidade) e a Teoria da Valoração (julgamento).	95
Figura 4.6	Relação entre a LSF (modalidade) e a Teoria da Valoração (julgamento).	96
Figura 4.7	Quadro resumo do parâmetro apreciação	97
Figura 4.8	Quadro resumo da correlação entre apreciação e a LSF.	98
Figura 4.9	Quadro resumo dos parâmetros de posicionamento dialógico	102
Figura 4.10	Quadro resumo dos recursos de gradação e sua classificação	104
Figura 4.11	Quadro resumo dos tipos de endosso autoral	107
Figura 4.12	Quadro resumo de como representar fontes externas	108
Figura 4.13	Quadro resumo de formas de integração textual de fontes externas	109
Figura 5.1	Documentos disponíveis na biblioteca referentes ao primeiro encontro presencial.	124
Figura 5.2	Participação <i>online</i> : compulsória e opcional	125
Figura 5.3	Texto da última atividade <i>online</i>	135
Figura 6.1	Participação de tutores em atividades do tipo plenária.	155
Figura 6.2	Participação de tutores em atividades do tipo pequenos grupos.	155

Figura 6.3	Amostra de posicionamento dialógico	167
Figura 6.4	Amostra da análise do posicionamento dialógico nas publicações dos tutores	169
Figura 6.5	Esquema de interação em uma atividade de 'pequeno grupo'	177

## Lista de Tabelas

Tabela 6.1	Análise de posicionamento na atividade <i>The Movie of My Life</i>	151
Tabela 6.2	Tipos de processo em atividades do tipo pequenos grupos e plenária	157
Tabela 6.3	Total de ocorrências dos pronomes 'we ' e 'I'	158
Tabela 6.4	Pronomes 'I' e 'we' associados a processos relacionais e mentais ou verbos modais.	158

## Lista de Anexos

### Exemplificação da Teoria da Valoração

Anexo 1	Notícia de jornal <i>online</i> em português	214
Anexo 2	Análise de notícia de jornal <i>online</i> em português	216

### Composição do Corpus

Anexo 3	Amostra de dados retirada do <i>corpus</i>	221
Anexo 4	Pôster criado por participantes do curso - Exemplo 1	224
Anexo 5	Pôster criado por participantes do curso - Exemplo 2	225
Anexo 6	Pôster criado por participantes do curso - Exemplo 3	226
Anexo 7	Lista de frequência – coletânea de atividades de plenária	227
Anexo 8	Lista de frequência – coletânea de atividades de mini-grupos	229
Anexo 9	Exemplo retirado do <i>corpus</i> – parte da atividade <i>online</i> <i>The Movie of My Life</i>	231
Anexo 10	<i>Corpus</i> da interação da última atividade <i>online</i> do curso	235

### Informação sobre o curso

Anexo 11	Cronograma dos encontros presenciais	244
Anexo 12	Página inicial do ambiente de aprendizagem do curso	245

Anexo 13	Amostra da participação nas atividades <i>online</i> do curso	246
----------	---	-----

### **Análise de dados**

Anexo 14	Análise das publicações dos tutores	248
----------	-------------------------------------	-----

Anexo 15	Amostra de análise de em uma atividade tipo pequeno grupo	258
----------	---	-----

Anexo 16	Posicionamento de atitude na atividade <i>The Movie of My Life</i>	262
----------	--	-----

Anexo 17	Amostra de posicionamento intertextual	266
----------	--	-----

## Lista de abreviações

EAD	Educação a distância
LSF	Linguística Sistêmico-Funcional
AMC	Aprendizagem mediada por computador
TI	Tecnologia da Informação
AVA	Ambiente virtual de aprendizagem